



# HP LISTY

HORNOPLÁNSKÉ LISTY

listopad 2020, číslo 350, ročník XXX.

[www.horniplana.cz](http://www.horniplana.cz) / zdarma / měsíčník



## LISTOPAD začátek adventu

**SVATÝ MARTIN LETOS NEPŘIJEDE, ALE ZIMA U NÁS ZAČÍNÁ...**

Tradiční slavnost ke dni sv. Martina s průvodem světel a představením dětí z mateřské školy 11. listopadu 2020 v Horní Plané „u Stifterů“ se neuskuteční.

**HORNOPLÁNSKÉ LISTY**

listopad



## OBSAH

Zprávy z radnice,  
listopadoví jubilanti,  
vyšetření zraku  
u dětí  
str. 2

Pozvánka  
na přednášku  
ke Stifterům,  
nová výstava  
v KIC Horní Planá  
str. 3

Rozhovor  
s Pavlem  
Kacerovským  
str. 4, 5

Downttown  
Horní Planá  
str. 6

Inzerce  
str. 7

Informace  
COVID-19  
str. 8



## ZPRÁVY Z RADNICE

Rada města schválila cenovou nabídku za projektovou činnost a inženýring pro stavbu „Stavební úpravy panelového domu č.p.312, Sídliště Míru Horní Planá“ ve výši 125.000,- Kč. Stavební úpravy se budou týkat vnější izolace obvodového pláště, výměny vybraných oken a dveří v suterénu, výměny balkónů a úpravy střešního pláště.

Rada města schválila cenové nabídky na zajištění přípravy a koordinace marketingové kampaně, zajištění internetové prezentace a kampaně a zajištění tištěné marketingové kampaně k projektu Rozhledna Dobrá Voda v celkové výši 218.642,- Kč. Projekt je podpořen dotací z Národního programu Ministerstva pro místní rozvoj.

Rada města neschválila návrh dopravně inženýrského opatření uzavírky železničních přejezdů č. 1641, 1640, 1639, 1638 a 1637 na trati Černá Pošumaví – Horní Planá dle dokumentace předložené městu Horní Planá dne 23.9.2020 a 24.9.2020. Na následujícím jednání byla dohodnuta řešení, která méně zatíží cyklostezku a přilehlé místní komunikace.

**Více na [www.horniplana.cz](http://www.horniplana.cz)**

## LISTOPADOVÍ JUBILANTI

Zdeňková Helena, Majeriková Marie, Schuppler Hugo, Petroušek František, Oškrdová Marie, Gajdoš František, Šuba Pavel, Kostínek Petr, Rychnavská Růžena, Benc František.

Všem jubilantům srdečně blahopřejeme a mohou se těšit na písničku pro radost na Rádiu Český rozhlas - České Budějovice.

## VYŠETŘENÍ ZRAKU U DĚTÍ

V dětské ordinaci MUDr. Petrusové je možné vyšetřit zrak u dětí od ½ roku do 18 let přístrojem PLUSOPTIX. Přístroj odhalí vady zraku bez spolupráce dítěte. Vyšetření je bez objednání a trvá 1 minutu. Vyšetření nehradí zdravotní pojišťovna, pacient zaplatí 200,- Kč.



### VÁNOČNÍ CUKROVÍ.

Nabízíme vánoční cukroví v tradičním složení (rohlíčky, línečky, ořechy, pracny, trubičky, apod.), jedno kilo obsahuje cca 80 kousků deseti druhů, cena 500 Kč.

Informace a objednávky na telefonním čísle 723 559 065.

**Michaela Šulcová, Na Výsluní 331, Horní Planá**



## NOVÁ VÝSTAVA TAKOVÍ JSMĚ BYLI

Od prosince 2020  
v Kulturním a informačním  
centru Horní Planá



Vstupné: 30 Kč

## Putování po zaniklých sklárnách Šumavy

se spisovatelem a profesionálním průvodcem po Šumavě  
*Josefem Peckou*

přednáška s promítáním  
ve čtvrtek 12. listopadu 2020 od 17:00



## ROZHOVOR: PAVEL KACEROVSKÝ

**PAVEL KACEROVSKÝ: DĚTSKÝ DOMOV V HORNÍ PLANÉ SE SNAŽÍME PODPOROVAT UŽ ŠEST LET. HODLÁME V TOM POKRAČOVAT**

*V rámci slavnostního večera soutěže South Bohemia Classic se tradičně uskutečnila dražba obrazu, jejíž výtěžek organizátoři věnovali hornoplánskému dětskému domovu. Celková částka byla 54 tisíc korun. Povídali jsme si s Pavlem Kacerovským z ČK motorsport, organizátorem soutěže.*

**Více než 50 tisíc korun je jistě úspěch. Jak hodnotíte výsledek letošní aukce na podporu hornoplánského dětského domova?**

Jednoznačně pozitivně. Máme velkou radost, že jsou účastníci South Bohemia Classic takto vstřícní. V posledních letech získal dětský domov díky naší akci vždy poměrně zajímavou částku.

**Jaký ročník byl z hlediska výše výtěžku nejúspěšnější?**

Jubilejný desátý, který se konal v minulém roce. S přispěním více dražitelů se nám podařilo rozdělit mezi děti a seniory celkovou sumu 85 tisíc korun.

**Můžete představit letošní dražený obraz?**

Každoročně se snažíme dražit umělecké dílo s veteránskou tématikou. Nejinak tomu bylo i letos, kdy byl na obrazu kaplického fotografa a malíře Petra Odložila zachycen souboj dvou legendárních sportovních vozů Porsche 917, které na počátku 70. let odstartovaly úspěšné období této značky při slavném závodě 24 hodin Le Mans.

**Dětský domov v Horní Plané podporujete dlouhodobě. Jak ke spolupráci došlo?**

V květnu 2015 jsme v termínu námi pořádané Rallye Český Krumlov dětem zajistili výlet na Stezku korunami stromů, takže kromě výhledů do krajiny si tenkrát užily také rychlá závodní auta. Spolupráce pokračovala tentýž rok, kdy při slavnostním galavečeru South Bohemia Classic poprvé proběhla dražba. Právě proto, že je centrem zářijové akce Hotel Resort Relax v Dolní Vltavici, nám dává smysl podporu směřovat právě do zařízení v regionu.

**Děti zvete i na slavnostní večer, což je pro ně bezesporu zážitek. Jakou od nich máte zpětnou vazbu?**

Během samotného večera to sice nedávají příliš najevo, údajně jsou ale nadšené a mnohdy prý říkají, že to byl ten nejhezčí zážitek jejich života. (úsměv) Samozřejmě nás moc těší, když mají radost.

**Sledujete, na co dětský domov peníze využívá? Máte třeba nějaké podmínky?**

Během šestileté spolupráce se nám podařilo získat více než čtvrt milionu korun. Rozdělení finančních prostředků vždy necháme na vedení domova. Kdo jiný by měl vědět lépe, co vlastně děti potřebují? O využití peněz však máme velmi dobrý přehled. Na zahradu koupili díky veteránistům nové houpačky, klouzačky, trampolíny a lavice k sezení u ohně, do tělocvičny pořídili zvukovou aparaturu, jezdili na Lipno lyžovat a za letošní výtěžek prožije parta větších kluků adrenalinový den. Na jaře potom pro všechny děti zorganizujeme plavbu parníkem kolem Lipna a mimo jiné s námi také půjdou do lesa sázet stromky. Už se těšíme!



## ROZHOVOR: PAVEL KACEROVSKÝ

### Podporujete i jiná zařízení?

Největší pozornost bezesporu věnujeme Dětskému domovu v Horní Plané. Na Rallye Český Krumlov do areálu českobudějovického výstaviště se však pravidelně snažíme pozvat i děti z Arpidy nebo klienty Centra sociálních služeb Empatie.

### Představíte čtenářům několika větami, co je South Bohemia Classic?

Akce byla v počátcích výletem skupiny kamarádů, kteří měli v garáži automobilové veterány, po krásách jižních Čech. S postupem času sem začali jezdit jejich přátelé z různých koutů České republiky, později se tady objevili hosté z Rakouska a v současné době se jedná o největší setinovou rallye u nás. Pravidelně máme na startu kolem 150 klasických vozidel s posádkami třeba až z deseti různých zemí. Kromě nádherné jihočeské krajiny si účastníci pochvalují neopakovatelnou atmosféru kolem trati a také profesionální organizaci. To nás těší snad ze všeho nejvíce. (úsměv) Většina se totiž vrací pravidelně každý rok.

### Jak se vám osobně líbí v Horní Plané?

Písečná pláž jako u moře, nádherné okolí a spousta fajn lidí. Komu by se tam nelíbilo? (úsměv)

*Text: Václav Votruba, foto: Petr Skřivánek*





## DOWNTOWN HORNÍ PLANÁ

### **DOWNTOWN HORNÍ PLANÁ POBAVIL DIVÁKY I ZÁVODNÍKY. PŘÍŠTÍ ROK BUDE MIT POKRÁCOVÁNÍ**

V sobotu 8. srpna se návštěvníkům Horní Plané naskytl nemalý zážitek, kdy se přímo ve městě uskutečnil první ročník závodů Downtown Horní Planá. O co šlo? O sjezd na horských kolech v městském prostředí. Akce měla skvělý ohlas, pořadatelé proto potvrdili, že by na ni rádi navázali i příští rok.

„Kdyby se mě a mého kamaráda organizátora a jezdce někdo den před závodem zeptal, zda budeme dělat další ročník, tak bychom řekli: „Už nikdy!“ Ale po průběhu povedeného závodu jsme se rozhodli, že se akci pokusíme uskutečnit i příští rok,“ říká pořadatel František Funy Valeš a dodává: „Horní Planá se tímto závodem zařadila do seriálu Czech DowntownSeries, ve kterém se jezdí i města jako Ústí nad Labem, Praha, Příbram, Tábor, Karlovy Vary...“

Organizačně to nebyla snadná akce, o to více, že s přípravou závodu takového rozsahu neměli hornoplánští pořadatelé zkušenosti. První ročník tak pro ně byl velkou výzvou a zkušeností. „Jakožto pořadatelé - amatéři jsme se s tím tak trochu prali. Zkrátka toho je moc... Naštěstí nám se závodem pomohli kamarádi, spřátelení jezdci a zkušenější organizátoři závodů. Akci podpořilo město Horní Planá (hlavní sponzor), místní i vzdálení podnikatelé a dobrovolní hasiči Pernek,“ vyjmenovává Funy.

Trať začínala v lesoparku Dobrá Voda a končila na náměstí, kde na závodníky čekal skok přes kašnu. Učastníci byli z akce nadšení, ostatně podrobnou reportáž naleznete na webu [www.dolekop.com](http://www.dolekop.com). Fotky, videa a další informace se nachází na Facebooku ve skupině Funyho zahrádky.

**Text: Václav Votruba, foto: Luboš Toman**





## INZERCE

**!!! PODZIMNÍ VÝPRODEJ EKOBRIKET !!!** NYNÍ NEJLEVNĚJŠÍ Z CELÉHO ROKU ZÁSOBTE SE NA ZIMU JIŽ NYNÍ. Nabízíme Vám: • EKOBRIKETY (různé druhy)• PELETY • MULČOVACÍ KÚRA – Nejlevnější, čerstvá, volně ložená.. Balíčkový i paletový odběr. Dle počtu odebraných palet – možnost dopravy ZDARMA! Přijďte vyzkoušet, rádi poradíme. Briketárna Větřní u C. Krumlova, Tel: 734 768 420. Prodejna v Č.B. na Dl. Louce vedle Kauflandu, Tel: 777 917 714. Ekopalivo Bohemia s.r.o. - [www.ekopalivo.cz](http://www.ekopalivo.cz).

**Nejbližší svoz bioodpadu proběhne 5.11.2020 a 3.12.2020 (čtvrtky).**

**Koupím domek, byt i před opravou nebo pozemek s výhledem t. 603442474.**

**Palivové dříví /** Město Horní Planá nabízí palivové dříví za 287 Kč/prm. Kontakt: p. Vaněček 731 513 743. Pro zajištění dopravy volejte: 723 135 505.

**Pronájem bytu.** Pronajmu dlouhodobě byt v Horní Plané: 1 ) Garsonka s kuchyňskou linkou, koupelna, balkon, 25 m<sup>2</sup>, 1. Patro, 2) 2+k.k., koupelna, 50 m<sup>2</sup>, zvýšené přízemí. Volné ihned, oba byty bez domácích mazlíčků, tel.: 728 669 967.

**Do Supermarketu COOP Horní Planá hledáme pracovníka** na pozici Prodavač/ka, pokladní. Nabízíme: mzdu až 20 000/měs., týden dovolené navíc, stravenky, možnost zajištění ubytování, přispěvek na penzijní připojištění, přispěvek na cestu do práce, mimořádná mzda na dovolenou a Vánoce, smlouva na dobu určitou, možnost podnikové rekreace. Požadujeme: vztah k zákazníkům, příjemné vystupování, praxe v oboru výhodou. Kontakt: Jindřiška Hammerová, 727 935 992, hammerova@jednotakaplice.cz.

**Bowling bar** – restaurace oznamuje, že byla opět otevřena kuchyně. Obědy od 11:00 do 14:00 hodin. Menu včetně polévky 95,- Kč. Po dobu vládních omezení dáváme jídlo do boxů nebo jídlonosíců, pokud budete chtít, tak vám je i dovezeme. Objednávky na tel.: 732867761, pokud možno den předem (není podmínkou). Za provozovatele: Jiří Schwarz. Těšíme se Vás.

### **Vytápejte peletami? Norma nestačí, požadujete certifikaci**

S nadcházející zimní sezónou je opět aktuální otázka vytápění. Stále větší oblibě českých domácností se těší dřevní pelety. S poptávkou roste i nabídka a pelety nabízí celá řada výrobčů. Spotřebitel by měl být ovšem při koupi pelet ostražitý a vědět, že norma ČSN EN ISO 17 225-2 je pro výrobce pouze technickým doporučením a není právně závazná. Osvědčení o kvalitě je navíc vydáno pouze na základě vzorku, který výrobce na počátku výroby dodá do laboratoře. Rozhodujícím ukazatelem kvality pelet je mezinárodní certifikace ENplus®, kterou v současné době vyžaduje značná část výrobců peletových spalovacích zdrojů. V tomto případě certifikační orgán kontroluje celý proces – od kvality vstupní suroviny přes výrobu, skladování, manipulaci, obchodní procesy a periodicky 1x ročně kontrolu kvality pelet. Certifikované pelety jsou na obalu řádně označeny logem certifikace, třídou kvality a číslem licence. Pokud jsou pelety volně ložené, je tato certifikace uvedena v dodacím listu. Zatímco tuzemská výroba se z 96 % může pochlubit certifikací s nejvyšší jakostí A1, ze zahraničních výrobců má certifikaci ENplus®jen 77 %. Nekvalitní pelety mohou poškodit kotel, snížit jeho životnost a mít negativní dopad na životní prostředí. Nákup levných pelet proto nemusí být ve finále tím nejlepším a nejlevnějším řešením. Pokud si nejste jisti, čím se při volbě vhodného zdroje vytápění pro váš dům nebo výběru kvalitního paliva řídit, využijte bezplatnou a komerčně nezávislou poradnu! Na bezplatnou konzultaci (na téma vytápění, zateplení a rekonstrukce domů, dotace pro energeticky úsporná opatření apod.) se do Energy Centre České Budějovice (ECCB) můžete objednat na tel. čísle 387 312580 nebo emailem na [eccb@eccb.cz](mailto:eccb@eccb.cz), bezplatná linka (záZNAMník): 800 38 38 38. Činnost Energy Centre České Budějovice je spolufinancována z rozpočtu Jihočeského kraje.



## COVID - 19

- nakažlivé onemocnění způsobené novým koronavirem
- inkubační doba je 2 - 14 dnů, nejčastěji 5 - 6 dnů
- vyučlává především onemocnění dýchacího a trávicího ústrojí



## CHŘIPKA

- nakažlivé onemocnění způsobené vírem chřipky
- inkubační doba je 1 - 3 dny
- začíná náhlé s plněho zdraví horečkou, zimnicí, bolestí svalů a kloubů, později přistupuje suchý dráždivý kašel.



### Nejčastější příznaky



zvýšená teplota



horečka



suchý kašel



únavy

### Časté příznaky



obtížné dýchaní



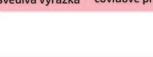
bolest hlavy



bolest svalů



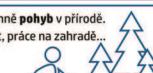
bolest v krku



ztráta chuti



ztráta čichu



svědívka výrůžka



covidové prsty

### Méně časté příznaky



průjem



závratě



rýma

### Nejčastější příznaky



horečka



zimnice



únavy



suchý kašel



bolest hlavy



schvácenost



bolest svalů



bolest kloubů

### Časté příznaky



bolest v krku



rýma



nechutenství



bolestitivý pohyb očních bulbů, bolest za očima

### Méně časté příznaky



průjem



závratě



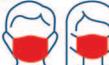
zvracení

### Závažné příznaky

- závažná dušnost
- bolest na hrudi
- tlak na hrudi
- ztráta fečí
- ztráta pohybu
- zmatenosť
- vykašlávaní krve
- selhávání ledvin

## Jak vyzrát nad COVIDEM-19 ?

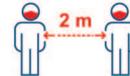
**1** Roušky nebo respirátory nosíme všechny mezi lidmi. Do mobilního telefonu si stáhneme aplikaci eRouska: [www.erosuka.cz](http://www.erosuka.cz)



**2** Ruce si pravidelně myjeme nebo dezinfikujeme.



**3** Rozestupy mezi lidmi dodržujeme 2 metry i s nasazenými rouškami.



**4** Dopřejeme si denně pohyb v přírodě. Procházka, sport, práce na zahradě...



Pravidelné větráme.



**5** Snažíme se o pravidelný spánek. Hodina před půlnoci vydává za dvě hodiny po půlnoci.



**7** Jimé 2 porce ovocia a 3 porce zeleniny každý den. 1 porce je velikostí pěsti.



**8** Jimé méně sladkých potravin s přidanými cukry. Maximum je 24 gramů denně = 6 kostek cukru. Obezita a cukrovka komplikuje léčbu každé nemoci, tedy i COVID-19.



**6** Nekouříme ani elektronické cigarety nebo zahřívání tabáku. Kouření komplikuje léčbu každé nemoci, tedy i COVID-19.



**10** Dbáme na dostatek vitamínu D, který podporuje imunitu.

min. 2x týdně



20 min.



40 min.



senioři

min. 2x týdně.



Doplňkové stravy XL - IV.

Více na <https://koronavirus.mzcr.cz/nezapomeňte-na-vitamin-d-který-podporuje-imunitu/>

**11** Radujeme se z malichernosti a myslíme na spokojenosť svých blízkých. Čteme knížky, malujeme, skupujeme...



Zaměřujeme se na to, co můžeme ovlivnit.



© Státní zdravotní ústav 2020

## HP LISTY VYDÁVÁ MĚSTO HORNÍ PLANÁ

Náměstí 54, 382 26 Horní Planá, IČO 00245895, č.e. MK ČR E 10031

Inzerce, příspěvky, návrhy, připomínky: [tajemnik@horniplana.cz](mailto:tajemnik@horniplana.cz)

(uzávěrka vždy 20. den v měsíci)

**Vedoucí vydání:** Miroslava Záhořová (734 392 088)

Za obsah a stylistickou stránku neredakčních příspěvků zodpovídají jejich autoři.